

疫情之下的社会组织国际交流与合作

International Exchanges and Cooperation among NGOs under the Pandemic

王香奕

Wang Xiangyi

中国国际民间组织合作促进会

China Association for NGO Cooperation

2021年9月25日 北京

Beijing, September 25, 2021



发言提纲

Outline

关于中国国
际民间组织
合作促进会

ABOUT
CANGO

中国社会组
织开展国际
交流与合作
案例

CASE
ANALYSIS

疫情之下的
社会组织国
际交流与合
作展望

PROSPECTS



关于中国国际民间组织合作促进会

About CANGO

- 1992 年经原外经贸部（现商务部）批准成立，1993 年在民政部登记注册，是一家全国性、非营利性、联合性、自愿结成的独立社团法人。
- China Association for NGO Cooperation (CANGO) was founded on July 22nd, 1992, and registered with the Ministry of Civil Affairs in 1993. It is a non-profit membership organization operating nationwide.



关于中国国际民间组织合作促进会

About CANGO

- 截至2020年底，共有国内会员146家，分布在全国29个省市和自治区，
- 且已与192个国外民间组织和国际多双边机构建立合作关系。
- By the end of 2020, CANGO had a total of 146 domestic members from 29 provinces, municipalities and autonomous regions,
- and had established partnership with 192 foreign NGOs and multilateral organizations.



关于中国国际民间组织合作促进会

About CANGO

- 2010年被民政部评为全国先进社会组织，2016年获得民政部中国社会组织评估全国性公益社团4A等级，具有非营利组织免税资格。
- In 2010, CANGO was honored as National Advanced Social Organization by the Ministry of Civil Affairs.
- In 2016, CANGO was evaluated as 4A level in national non-profit organizations by the Ministry of Civil Affairs.
- CANGO gained the qualification of tax exemption as a non-profit organization.



关于中国国际民间组织合作促进会

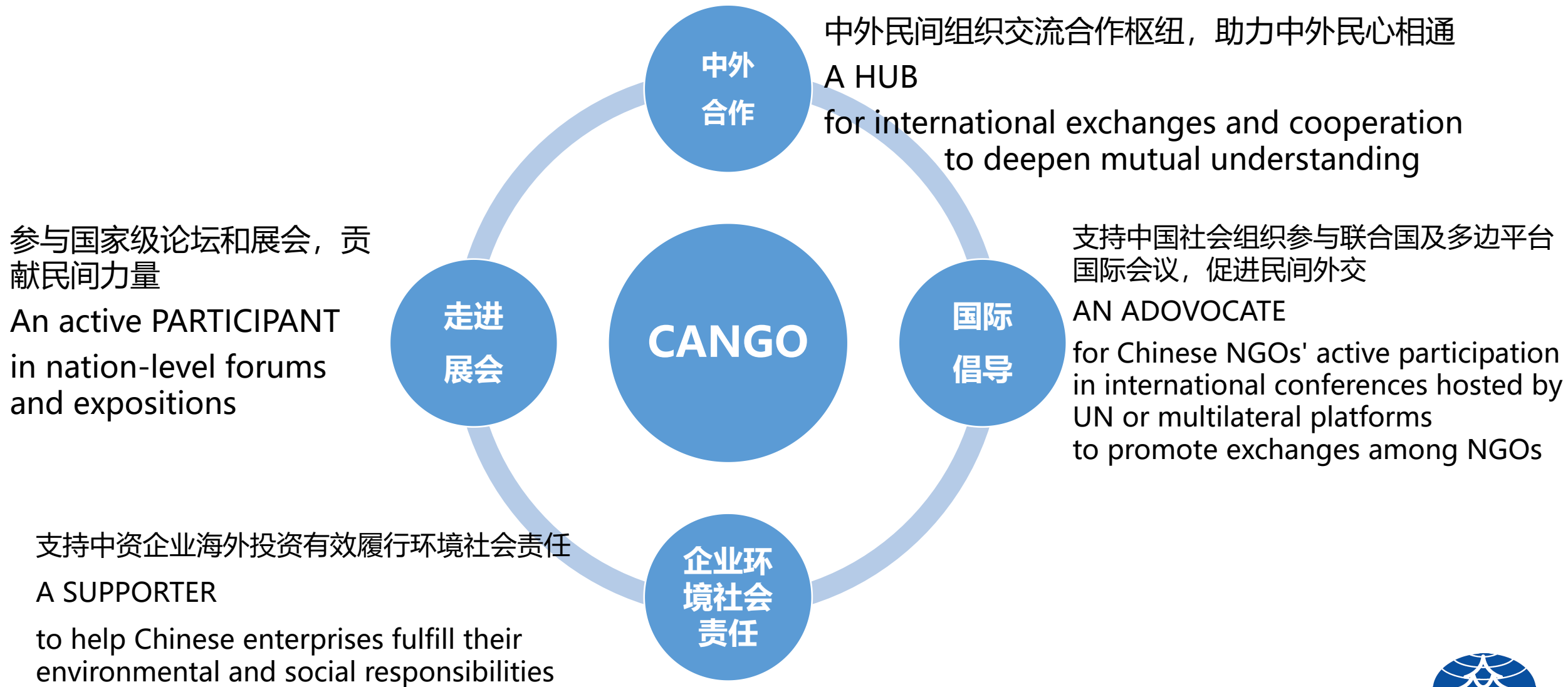
About CANGO

- 主要项目领域：扶贫与社区发展、社会性别、环境保护与气候变化、社会组织能力建设、国际合作与全球治理。
- Major project fields: poverty relief, gender, environmental protection and climate change, capacity building training for social organizations, international cooperation and governance...
- 2020年8月底，与原业务主管单位商务部脱钩。
- By the end of August 2020, it was decoupled from its former Professional Supervisory Unit, the Ministry of Commerce.



中国国际民间组织合作促进会平台的功能

Missions of CANGO



CANGO参与的联合国及国际网络

UN and International Network CANGO Joined



In 2007, CANGO gained NGO in Special Consultative Status with the Economic and Social Council of the United Nations



United Nations
Framework Convention on
Climate Change
联合国气候变化框架
公约观察员

Observer



世界自然保护联盟会员
An IUCN member

International Union for the Conservation of Nature (IUCN)



全球公民参与联盟会员



ANGOC

亚洲非政府组织土地改革
和农村发展联盟会员

Asian NGO Coalition – For Agrarian
Reform and Rural Development



亚太研究网络会员



forus CONNECT
SUPPORT
INFLUENCE



CANGO参与国际交流与合作

得益于多位国际顾问的鼎力支持

**Foreign Advisors Promoting CANGO' s Active
Involvement in International Exchanges and Cooperation**



2006年国务院副总理回良玉为CANGO国际顾问雷朵莉颁发“友谊奖”

In 2006, Hui Liangyu, vice premier of the State Council, presented the “Friendship Award” to Ms. Dorit Lehrack



CANGO历任国际顾问 Foreign Advisors



Dorit Lehrack 雷朵莉
2001.3.12-2006.2.28
基层民间组织能力建设
2006年获得“友谊奖”

- capacity building training for grassroots NGOs;
- 2006 “Friendship Award”



Andreas Fulda 傅洛达
2004.6.1-2007.5.31
从德国引进开放空间、展望未来论坛等参与式方法
introduced various modes of participation from Germany including the concept of Open Space



Dagmar Enste 海曼
2006.12.7-2010.12.6
与伯尔基金会协调支持民促会会员服务
企业社会责任项目
coordinated with the Böll Foundation to serve corporate social responsibility projects



Patrick Schroeder 施龙
2009.9.7-2013.9.6
为民间气候行动网络筹资，策划中国气候变化教育项目、中欧民间组织互换项目等
• finance for China Civil Climate Action Network (CCAN)
• planned China Climate Change Education project, EU-China NGO Twinning...



中国社会组织开展国际交流与合作案例

Case Analysis: Chinese NGOs in international exchanges and cooperation



中外社会组织项目合作-扶贫与社区发展

Project Cooperation with Foreign NGOs

-Poverty Alleviation and Community Development



新疆哈密果树种植培训
Planting training of
Xinjiang cantaloupe-tree



新疆少数民族贫困妇女职业技能培训
Vocational-skills training for poor
women in ethnic minorities in
Xinjiang

中外社会组织项目合作-气候变化教育 Project Cooperation with Foreign NGOs -Education on Climate Change



气候变化教育读本
Education Book on
Climate Change



教师培训
Teacher training

中外社会组织项目合作-社会性别 Project Cooperation with Foreign NGOs-Gender



UN-China Gender Fund(CGF) 9th Batch Press Conference &Award Ceremony
与联合国妇女署合作推动社会性别主流化
Work with UN Women to promote gender mainstreaming

CANGO支持中国社会组织参与联合国气候变化大会

Advocating Chinese NGOs' active participation in UN Climate Change Conference(COPs)



社会组织为什么需要参与联合国气候变化大会？

Why do NGOs have to participate in COPs?

- 社会组织作为联合国气候变化大会的观察员，是主要利益相关方之一，不可缺席。
- NGOs, as observers for the UN Climate Change Conference, are among the main stakeholders therefore cannot be absent.
- 中国社会组织可以利用UNFCCC平台与其他国家的社会组织、专家学者、政府代表团、媒体等不同利益相关方进行经验交流。
- On the platform of UNFCCC, Chinese NGOs are able to exchange experience with various stakeholders including social organizations, experts, scholars, government delegations, media and so on from other countries.



社会组织为什么需要参与联合国气候变化大会?

Why do NGOs have to participate in COPs?

- 社会组织了解气候变化谈判进展将为本土行动提供政策参考。
- Knowledge of ongoing climate-change negotiations provides policy reference for indigenous actions.
- 社会组织可以作为独立第三方向国际社会展示中国政府及民间应对气候变化的行动，让国际社会更客观、全面的了解中国在气候变化领域的工作。
- As independent third parties, Chinese NGOs present to the global community a more objective and more comprehensive picture of China's efforts, from both authorities and non-governmental organizations, to mitigate global climate change.



社会组织参与联合国气候变化大会的途径

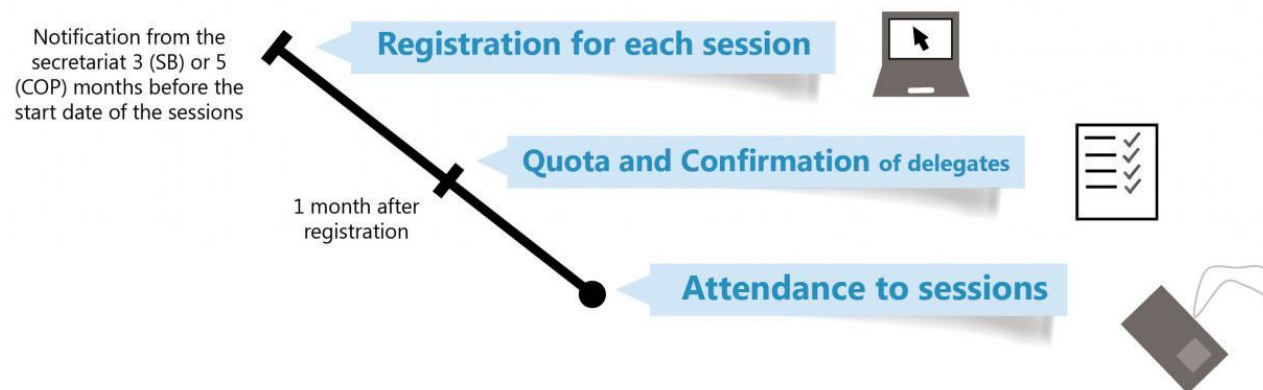
Access for NGOs to COPs

Becoming a UNFCCC observer and attending sessions

HOW IT WORKS

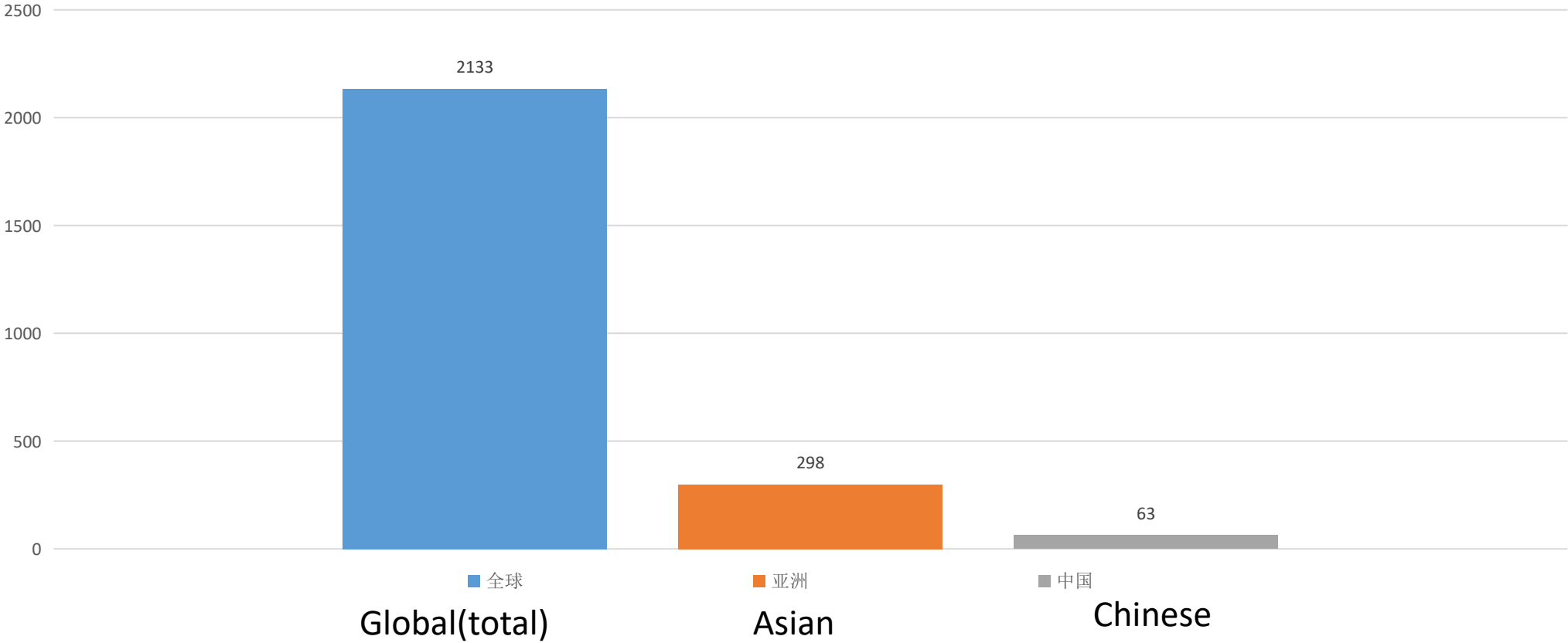


Once your organization is admitted (or provisionally admitted):



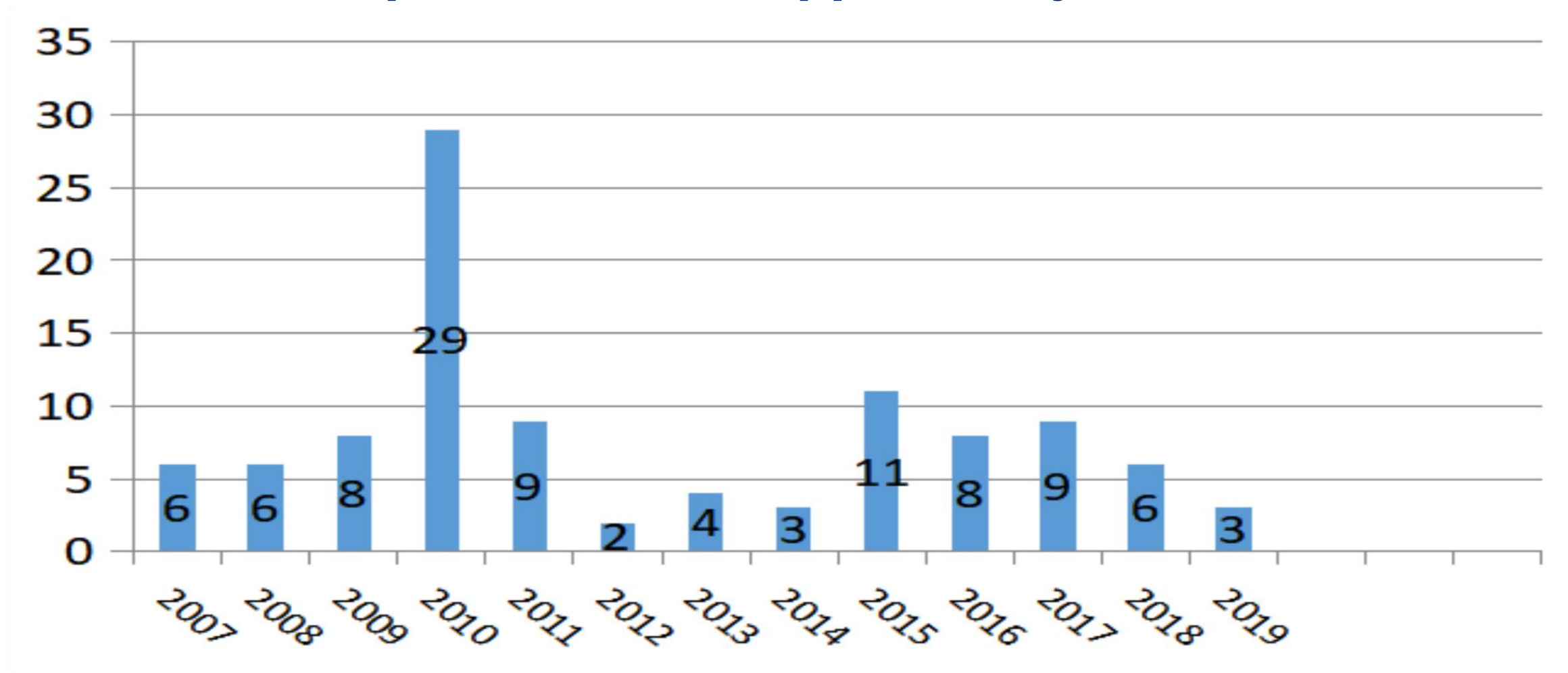
Observers of UN Climate Change Conferences(COPs)

联合国气候变化大会观察员统计表



CANGO支持社会组织代表参加COP大会统计

COP representatives supported by CANGO



13年共支持22家社会组织的104名代表参加联合国气候变化大会

For the last 13 years, CANGO has supported 104 representatives from 22 Chinese NGOs to participate in the UN Climate Change Conferences(COPs)



中国社会组织参与联合国气候变化大会

Chinese NGOs in COPs



黄浩明向UNFCCC秘书处递交立场书
2015 COP21 巴黎

Mr. Huang, on behalf of Chinese NGOs,
submitted position statement to the
UNFCCC Secretariat
2015 COP21 Paris(France)



“民间组织参与应对气候变化的角色”中国角边会
2017 COP23 波恩

"Role of Civil Organizations in Fighting
against Climate Change"
China Pavilion at the UN Climate Change
Conference
2017 COP23 Bonn(Germany)



中日韩煤炭研究报告新闻发布会
2018 COP24 卡托维兹
Press conference for *Coal
Power Sector in China, Japan,
and South Korea* (an co-
edited report)
2018 COP24 Katowice(Poland)

中国社会组织参与联合国气候变化大会的经验与挑战

Achievements and Challenges of Chinese NGOs in COPs

经验(Achievements)

- 提高了社会组织在参与气候变化谈判中的影响力。
- Chinese NGOs are getting more say in negotiations on climate change.
- 利用联合国广泛的网络，拓展了中国社会组织与国际社会的联络和交流。
- With the broad network of UN, Chinese NGOs have extended exchanges and cooperations within the international community.
- 加强了中国社会组织与政府代表团的互动，加深了相关政府部门对社会组织工作的认识，为社会组织参与到落实巴黎协定及双碳目标过程中奠定了良好的基础。
- Interaction between Chinese NGOs and governmental delegations has been enhanced;
- Authorities are getting closer to the truth of NGOs and their contributions
- Laying foundation for NGOs' participation in implementing the Paris Agreement and the dual goal of Carbon Peak & Carbon Neutrality



中国社会组织参与联合国气候变化大会的经验与挑战

Achievements and Challenges of Chinese NGOs in COPs

挑战(Challenges)

- 国际化人才培养尚处于起步阶段
- Training of international talents is still in infancy;
- 缺乏持续性的资金支持
- Lack of continuous financial support;
- 国内外社会组织之间的互动需要进一步加强
- Interaction between domestic and foreign organizations should be enhanced.



CANGO支持中国社会组织 参与二十国集团民间社会会议

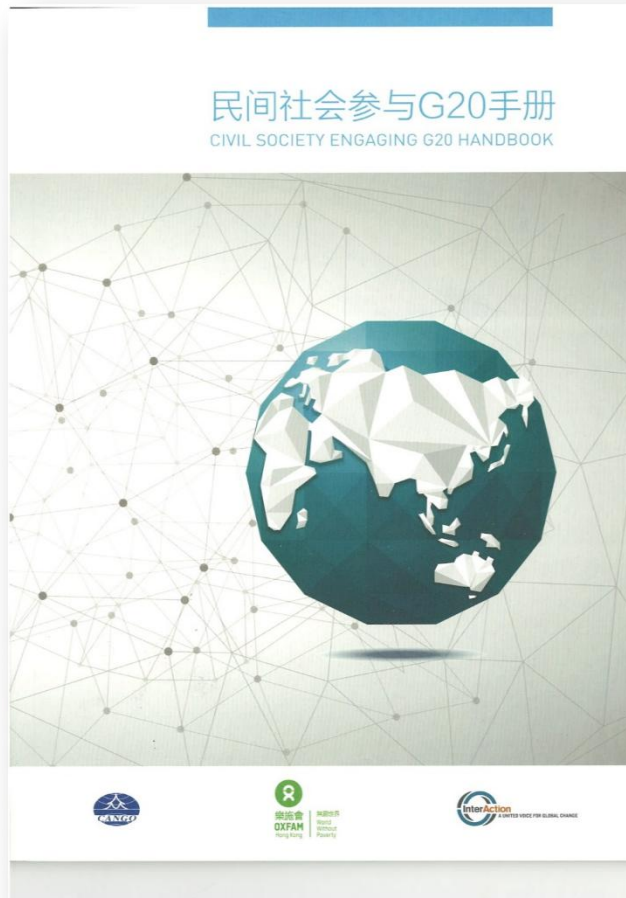
CANGO Supporting Chinese NGOs to Participate in C20 Summits



时间Date	地点Location	规模Participants	议题 Subjects	产出 Results
2013年 6月13-14日 June 13-14	俄罗斯 莫斯科 Moscow, Russia	350人左右	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 环境可持续性和能源Environmental Sustainability and Energy ◎ 粮食安全 Food Security ◎ 反腐败 Anti-corruption ◎ 工作和就业 Jobs and Employment ◎ 后千年发展目标 Post-Millennium Development Goals ◎ 普惠金融和金融教育 Inclusive Finance and Financial Education ◎ 全球金融架构 Global Financial Architecture 	公报递交时任总统普京 The communique was submitted to then-President Vladimir Putin.
2014年 6月20-21日 June 20-21	澳大利亚 墨尔本 Melbourne, Australia	400人左右	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 气候和可持续性 Climate and Sustainability ◎ 基础设施建设 Infrastructure Construction ◎ 治理 Governance ◎ 包容性增长和就业 Inclusive Growth and Employment 	公报递交时任总理阿博特 The communique was submitted to then-Prime Minister Tony Abbott.
2015年 9月15-16日 September 15-16	土耳其 伊斯坦布尔 Istanbul, Turkey	500人左右	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 性别平等 Gender Equality ◎ 可持续性 Sustainability ◎ 治理（反腐败和税收公正） Governance (Anti-corruption and Tax Justice) ◎ 包容性增长 Inclusive Growth 	公报递交时任副总理耶尔马兹 Communique submission then-Deputy-Prime-Minister Yermaz
2016年 7月5-6日 July 5-6	中国 青岛 Qingdao,	200人左右	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 消除贫困 Poverty Alleviation ◎ 绿色发展 Green Development ◎ 创新驱动 Innovation-driven ◎ 民间贡献 NGO contributions 	公报递交2016年G20事务特使王小龙 The communique was submitted to Wang Xiaolong, 2016 G20 Affairs Special Envoy.
2017年 6月18-19日 June 18-19	德国汉堡 Hamburg, Germany	450人	<ul style="list-style-type: none"> “我们想要的世界” “The World we want” ◎ 农业与食品安全 Agriculture and Food Security ◎ 不平等、性别和社会保障 ◎ 全球健康 Global Health Inequality, Gender and Social Security ◎ 可持续投资和私营部门的作用 Sustainable Investment and the role of the private sector ◎ 国际金融体系改革 reform of global financial system ◎ 可持续性：气候与能源 Sustainability: Climate and Energy 	《C20公报》以及《C20政策简报》两份文件，并递交给德国总理默克尔 <i>C20 Communique</i> and <i>Review of 2017 C20 Policies</i> were submitted to Angela Merkel , the chancellor of Germany
2018年 8月6-7日 August 6-7	阿根廷 布宜诺斯艾利斯 Buenos Aires, Argentina	300人	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 反腐败 Anti-corruption ◎ 全球健康 global health ◎ 国际金融体系 International Financial System ◎ 教育、就业和包容性 Education, Employment and inclusive ◎ 环境、气候和能源 Environment, climate and Energy ◎ 性别 Gender ◎ 投资和基础设施 investment and infrastructure ◎ 本土到全球from local to global 	《C20政策建议包》，递交给阿根廷总统马克里 <i>C20 2018 Policy Pack</i> was submitted to the Argentine President Mauricio Macri
2019年 4月21-23日 April 21-23	日本东京 Tokyo, Japan	300人左右	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 反腐败 Anti-corruption ◎ 教育 education ◎环境、气候和能源 Environment, Climate, and Energy ◎ 性别 gender ◎ 全球健康 global health ◎ 基础设施 infrastructure ◎国际金融体系 global financial system ◎ 劳工、商业和人权 labor, commerce and human rights ◎本土到全球 from local to global ◎ 贸易和投资 trade and investment 	《C20政策建议》递交给日本首相给安倍 C20 Policy Pack 2019 was submitted to then-Prime Minister of Japan, Abe
2020年 10月6-10日 October 6-10	沙特阿拉伯利雅得 Riyadh, Saudi Arabia	30000人线上参会 online	<ul style="list-style-type: none"> ◎ 反腐败 Anti-corruption ◎ 性别 Gender ◎气候、能源和可持续 Climate, Energy and Sustainability ◎全球健康 Global Health ◎ 数字经济 Digital Economy ◎ 基础设施 Infrastructure ◎教育 Education ◎ 国际金融体系 Global Financial System ◎就业和社会保障 Employment and Social Security ◎ 贸易和投资 Trade and Investment ◎本土到全球 From Local to Global 	《C20政策建议》递交给沙特阿拉伯发展部部长 C20 Communique 2020 was submitted to Saudi Arabia

中国社会组织参与C20能力建设活动

Chinese NGOs in C20 Capacity-Training Activities



民间社会参加G20手册
Civic Society Engaging G20 Handbook



邀请俄罗斯、澳大利亚和土耳其C20主办方代表分享经验
Representatives from Russian, Australian and Turkish C20 organizers were invited to share experience.

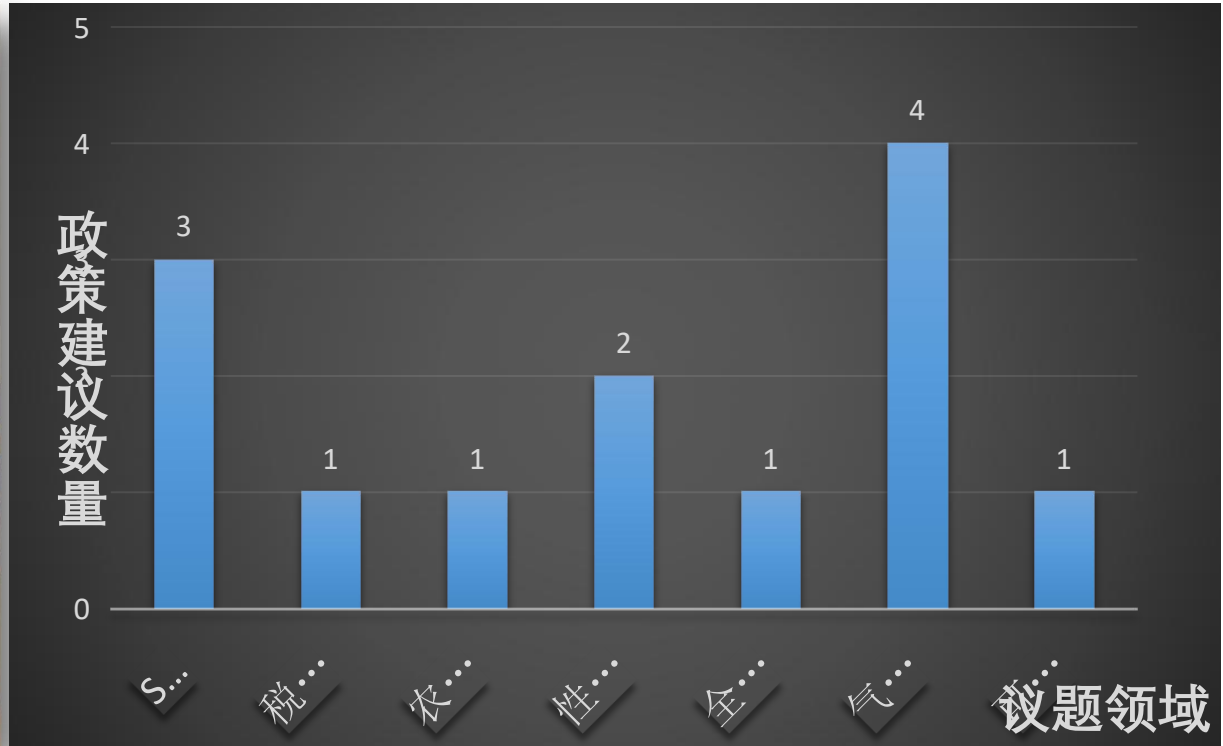


中国社会组织为2016年C20公报提供政策建议

Chinese NGOs Providing Policy Advice for C20 2016 Communique



中国社会组织代表与2016年C20公报起草专家组座谈
Representatives of Chinese NGOs had a discussion with the drafting expert group



中国社会组织提出的13条政策建议被纳入2016年C20公报
13 policy recommendations were accepted and drafted into C20 2016 communique

中国社会组织代表参与2017年汉堡C20 Representatives from Chinese NGOs in C20 Summit 2017 in Hamburg



2017年C20政策建议评论
Review of 2017 C20 Policy Briefs



中国民促会在汉堡C20期间举办的分论坛
Sub-forum held by CANGO



2018年中国民间组织参与阿根廷C20

Chinese NGOs in C20 2018 in Argentina



中国社会组织代表与阿根廷主办方代表合影
Representatives of
Chinese NGOs and Argentine organizers

CANGO与阿根廷C20主办方公民力量基金会共同举办了题为“C20成果总结和展望2020: 民间社会在中国、德国和阿根廷C20的经验总结”的平行论坛，来自中国、德国、阿根廷、日本和沙特阿拉伯的C20主办方代表共同分享和讨论了关于C20经验、挑战、机制建设、国家层面政策推动和未来两届C20的计划。CANGO teamed up with the Argentine C20 host organization, The Citizen Power Foundation, to present a parallel forum themed “C20 Summary and Vision 2020” (where representatives from China, Germany, Argentina, Japan and Saudi Arabia shared and discussed C20 experiences, challenges, institution-building, country-level policy promotion and plans for the next two C20 sessions)



中国社会组织参与C20的经验与挑战

Experience and Challenges Chinese NGOs Gained in C20s

经验 Experience

- 与C20主办方建立联系，了解组织架构和议程设置
- Connect with C20 sponsor know more about organizational structure and agenda setting;
- 议题涉及广泛，需要关注不同议题的多家机构共同参与
- A wide range of topics are covered in summits therefore multiple organizations with different concerns should participate;
- 积极参与议题工作组的讨论，为C20公报提供建设性建议
- Chinese NGOs should actively participate in discussions and provide constructive suggestions for the C20 communique.



中国社会组织参与C20的经验与挑战

Experience and Challenges Chinese NGOs Gained in C20s

挑战 Challenges

- 中国社会组织整体参与机构较少，未能有效形成合力
- Generally only a few of Chinese NGOs have attended C20s, failing to form effective joint forces;
- 部分议题没有中国社会组织参与
- Chinese NGOs are absent in discussions on some issues;
- 由于参与度不足难以形成系统的政策建议
- It is difficult to form systematic policy recommendations due to insufficient participation.



中国民促会支持中国社会组织 参与国家级论坛和展会
CANGO Supporting Chinese NGOs to Participate
in Nationwide Forums and Expositions



首届澜湄国家民间组织论坛 Lancang-Mekong Region Civil Society Forum



论坛主题：澜湄区域社会经济可持续发展
旨在搭建跨澜湄地区交流平台，促进跨澜湄区域的民间合作
Sustainable socio-economic Development in Lancang-Mekong Region
It aims to build a cross-Lancang-Mekong exchange platform
and promote cross-Lancang-Mekong non-governmental cooperation.



中国国际服务贸易交易会专题论坛 Special Forums of China International Fair for Trade in Services(CIFTIS)



2020年：后疫情时代人道主义救援与志愿服务论坛
Humanitarian Relief and Voluntary Service
in Post-epidemic Era



2021年：双碳目标下的社会组织与企业合作论坛
2021: Social Organizations and Enterprises
Cooperation Forum under the Dual Carbon Targets



中国-东盟博览会专题论坛 Special Forum of China-ASEAN Expo



社企合作助力东盟绿色投资论坛
The CSO-Corporate Partnership to Promote ASEAN Green Investment Forum



中外民间组织国际交流

International Exchanges

EU-
China

中欧民间组织互换

EU-China NGO Twinning

East
Asia

东亚民间组织交流

East-Asian NGOs Exchanges



中欧民间组织互换 EU-China NGO Twinning



2013-2019年，中国民促会与欧洲气候行动网络、德国亚洲之家基金会合作开展中欧民间组织互换项目，累计支持来自20个欧洲国家和18个中国城市180名中国和欧洲的NGO工作人员开展为期4-8周的工作交流，主题涉及可再生能源、碳市场、性别、垃圾处理、环境教育等，参与该项目的人员组成了强大的中欧互换伙伴网络。

- From 2013 to 2019, the 2018 EU-China NGO Twinning program was jointly implemented by CANGO, Stiftung Asienhaus, CAN Europe and CCAN
- over 130 alumni coming from 20 European countries and 18 Chinese cities, 4-8 weeks of working exchange
- topics ranging from renewable energy, carbon markets, gender, waste management and environmental education
- participants formed a strong network of China-EUROPE exchange partnership



中欧民间组织互换 EU-China NGO Twinning



2016年互换伙伴Carlota/IIDMA:

“我从没想过可以深度参与中国项目，现在我知道中国和欧洲有很多相似的地方。中国在有些方面做的比欧洲更超前，比如在中国已经设立了环境法庭。”

"I never thought I could be involved in a Chinese program, and I have found out plenty of similarities between China and Europe. Actually in certain areas, China is going ahead of Europe. For example, China has set up environmental courts while Europe hasn't.



东亚民间组织交流 East-Asian NGOs Exchanges



东亚民间社会论坛
East Asia Civil Society Forum



体验韩国气候变化游戏
Korean climate change games

中欧南美民间组织交流

Exchanges Among NGOs in China, Europe and South America



中欧南美民间论坛
Forum of NGOs in China, Europe and South America



疫情之下的中国社会组织国际交流与合作展望

**Prospects of International Exchanges and Cooperation
among Chinese NGOs under the Pandemic**



新冠疫情对中外社会组织的影响

How COVID-19 Effects Chinese and Foreign NGOs

- 中国发展简报2020年5月份调查的488家公益机构的报告显示：在疫情对执行型公益机构的影响程度方面，49.4%的机构属中度负面影响，即机构面临不少困难，但还能坚持；26.8%的机构影响较小，即机构面临一些困难，但工作基本正常；但对14.8%机构影响很大，将使机构难以为继。2021年4月份，中国发展简报对410家公益机构再次进行调查，对于同样的问题结论完全一致，说明了这些问题的普遍性和持久性。
- China Development Brief in May 2020 published a survey covering 488 welfare organizations, displaying the impact of pandemic on executive welfare organizations. 49.4% suffered a moderate negative impact: still holding. 26.8% suffered relatively small damage: basically operating as normal; 14.8% : suffered so great a loss that was left unviable.
- In April 2021, the China Development Brief conducted another survey of 410 public welfare organizations, and the results were identical, indicating the universality and persistence of these problems.



新冠疫情对中外社会组织的影响

How COVID-19 Effects Chinese and Foreign NGOs

- 美国慈善捐助基金会(CAF America)2020年6月份对全球414个公益组织的调查报告显示：能够维持正常运营并提供原有服务的公益组织仅占26%，疫情造成的现有困境若无法改善，三分之一的机构明确表示将在未来一年内关闭。
- According to a June 2020 survey of 414 global NGOs by CAF America, only 26% of NGOs were able to maintain normal operations and provide original services, and one-third of them said they would close within the next year if the current difficulties caused by the epidemic were not improved.
- 欧洲基金会中心（EFC）2020年6月份发布的调研报告显示：68%的受访者表示，他们正在资助或执行中的项目受到影响，实施困难较以往更大。51%的受访者表示，对被资助方造成了影响；41%的受访者表示，对基金会执行项目造成了影响。
- According to a survey released by the European Foundation Centre (EFC) in June 2020, 68% of respondents said that projects they were funding or implementing had been affected and were harder to implement. 51% of respondents said it had affected recipients; 41% of respondents said it had an impact on how foundations execute projects.



新冠疫情对国际会议的影响

How COVID-19 Effects International Conferences

延期举行 Delay

- ☐ 联合国格拉斯哥气候变化大会 (COP26) 延期 Glasgow, Scotland
- ☐ 联合国生物多样性公约第十五届缔约方大会 (COP15) 延期
- ☐ 东京奥运会延期 Tokyo Olympics

调整会议形式 + Online

- ☐ 2020年沙特阿拉伯二十国集团民间社会会议 (C20)以线上形式举行 C20 Summit 2020 in Saudi Arabia
- ☐ 2020年俄罗斯金砖国家民间社会论坛 (CIVIL BRICS) 以线上形式举行
- ☐ 2020年中国国际服务贸易交易会以线上线下相结合的方式举行CIFTIS
2020 online+offline

疫情之下的社会组织国际交流

International Exchanges of NGOs under the Pandemic



联合国环境署前执行主任Erik Solheim先生
“中欧有不同的历史和文化，可以尊重的原则共处。相互指责不能带我们走出困境，合作才是迎接挑战的唯一正确方式。”

Mr. Solheim, Former Executive Director of UNEP
--Despite different histories and cultures, China and Europe can coexist with mutual respect. Pointing fingers at each other offers no solutions while cooperation is the only way out.



深圳国际公益学院副院长黄浩明教授
“病毒是人类共同的敌人，团结是人类取得胜利的前提。人民的合作是国家间合作的重要组成部分。”

Professor Huang Haoming, vice president of Shenzhen International Philanthropy Institute
"COVID-19 is the common enemy and only if we unite can we win this battle. Cooperation among people is an important part of cooperation among countries."

中欧社会组织抗疫经验线上交流会
“携手应对全球公共卫生危机，共建人类命运共同体”

Sino-Euro Dialogue on CSOs' Role in response to the Pandemic

"Working together to address the Global Public Health Crisis and Build a Community with a Shared Future for Mankind"



疫情之下的社会组织共同抗疫行动

NGOs Working Together against the Pandemic



“丝路一家亲” 民间抗疫共同行动

Serial Activity Under Silk Road NGO Cooperation Network

推动国内民间力量通过物资捐赠、经验分享、志愿人员派遣等方式向有需要的国家提供力所能及的帮助。
Chinese NGOs assisted countries in need through material donations, experience sharing and volunteer dispatch.



疫情之下的社会组织共同抗疫行动

NGOs Working Together against the Pandemic



CHINA NGO
中国民间组织国际交流促进会

丝绸之路沿线民间组织合作网络
SILK ROAD NGO COOPERATION NETWORK

平瀾公益
PEACELAND FOUNDATION

中國扶貧基金會
CHINA FOUNDATION
FOR POVERTY ALLEVIATION

埃中人民友好協會
Ethio-China People's
Friendship Association

愛德基金會
THE AMITY FOUNDATION

北京協和醫學院
頤和醫院
頤和中心

中国—埃塞民间组织疫情防控线上交流分享会

—— 丝绸之路沿线民间组织合作网络系列活动

China-Ethiopia COVID-19 Pandemic Prevention and Control Online Communication and Exchange Conference

—— Serial Activity Under Silk Road NGO Cooperation Network

2020年4月30日
北京时间下午3:00 埃塞俄比亚时间上午10:00
30 April • 2020
Beijing Time 3:00pm Ethiopia Time 10:00am

截至2020年6月，共推动60多家社会组织、企业和民间机构在60多个国家实施100余个国际抗疫合作项目，捐赠物资总额达1.92亿元人民币，同时举行线上经验交流活动160余场。

By June 2020, more than 60 NGOs, enterprises and CSOs had been encouraged to implement more than 100 international cooperation projects in more than 60 countries, having donated 192 million yuan of materials and held more than 160 online experience sharing events.



疫情之下的社会组织国际交流与合作建议

Suggestions on International Exchanges and Cooperation among NGOs under the Pandemic



- Adapt to the normalization of epidemic prevention and control
- New modes of international Exchange and cooperation
- Strengthen international talent training and capacity building



谢谢大家!Thank You for Your Attention
wangxiangyi@cango.org

